

# Decontamination

Decontamination is the removal of a harmful substance from the body. It involves taking off clothing, showering and putting on clean clothes.

You will be directed to the decontamination area. The staff will be wearing protective clothing and head gear. If you have children, help them follow these steps with you.

1. Take off your clothes and place them in the large bag. You may also be given a small bag to place your valuables in.
2. Wait for your turn to shower.
3. When it is your turn:
  - Stand under the shower and rinse your hair and entire body.
  - Rinse under your arms and in all creases and skin folds.
  - Wash your hair and body with the soap.
  - Rinse your hair and body well.
4. Step out of the shower and dry off. The staff will give you something to wear and will tell you where to go next.

Tell the staff **right away** if your skin or eyes burn or if you have breathing problems.

# Décontamination

La décontamination est l'élimination d'une substance nocive du corps. Elle implique de retirer ses vêtements, de prendre une douche et de mettre des vêtements propres.

On vous orientera vers une zone de décontamination. Le personnel portera des vêtements et un casque de protection. Si vous avez des enfants, aidez-les à suivre ces étapes avec vous.

1. Déshabillez-vous et placez vos vêtements dans le grand sac. On pourra également vous fournir un petit sac pour y placer vos objets de valeur.
2. Attendez votre tour pour prendre votre douche.
3. Lorsque c'est à vous :
  - tenez-vous debout sous la douche et rincez-vous les cheveux et le corps en entier.
  - rincez-vous sous les bras et dans tous les creux et plis de la peau.
  - lavez-vous les cheveux et le corps avec le savon.
  - rincez-vous bien le corps et les cheveux.
4. Sortez de la douche et séchez-vous. Le personnel vous fournira de quoi vous habiller et vous dira où vous devez vous rendre par la suite.

Informez **immédiatement** le personnel si votre peau ou vos yeux vous brûlent ou si vous avez des difficultés à respirer.

Decontamination. French.

7/2007. Content developed through a partnership of the Central Ohio Trauma System, the Columbus Medical Association Foundation, Columbus Public Health, Franklin County Board of Health, Mount Carmel Health, Ohio State University Medical Center and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at [www.healthinfotranslations.org](http://www.healthinfotranslations.org).